

Volume BnF NAF 28103.1

Créateur(s) du fonds et des documents : Senghor, Léopold Sédar

Présentation

TitreVolume BnF NAF 28103.1

Description

[NAF 28103.1](#)

Don 06-41

179 f.

Premiers recueils publiés

I. Hosties noires [f. 1-3]

1-3 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, sans titre et sans dédicace [il s'agit du poème « Camp 1940 (À Abdoulaye Ly) »]

II. Éthiopiennes [f. 4-87]

II.1. L'absente [f. 4-19]

f. 4 r/v manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le titre « L'Absenté » [il s'agit des trois premières sections, mais celle-ci ne sont pas numérotées ; dans cette phase d'écriture, le poème semble achevé]

f. 5 feuille blanche.

f. 6-11 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté par l'auteur 3 à 7 [en-tête de l'Assemblée nationale ; il comporte les sections 4, 5, 6 et 7 de « L'Absenté »]

f. 12-13 tapuscrit non corrigé, texte intitulé « L'Absenté » [il ne comporte que les trois premières sections du poème, non numérotées ; au dos du f. 13, en-tête de l'Assemblée nationale]

f. 14-15 tapuscrit corrigé, texte intitulé « L'Absenté » [il ne comporte que les trois premières sections du poème, numérotées au stylo ; au dos, en-tête de l'Assemblée nationale]

f. 16-19 tapuscrit du poème « L'Absenté », texte non corrigé, mais avec l'ajout au stylo de la mention corrigée « (pour trois grandes kôras et un tama ou un

balafong) » [il comporte les sept sections du poème, numérotées ; au dos, en-tête de l'Assemblée nationale]

II.2. Note "À la reine de Saba" et À New York [f. 20]

f. 20 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté comportant deux points numérotés I) et II), l'un sur *À la Reine de Saba*, sans doute une note préparatoire au poème "L'Absente", l'autre sur *New-York* [en-tête du Conseil de l'Europe / Assemblée consultative / Délégation française]

II.2. À New York [f. 21]

21 manuscrit autographe, corrigé, sans signature, sans date et sans titre [il s'agit des sept derniers versets de la seconde section du poème « À New York » ; en-tête de l'Assemblée nationale]

II.3. Chaka [f. 22-37]

22-37 manuscrit autographe, corrigé, sans signature et sans date, numéroté D1 à D15, texte comportant le titre « Chaka » [le manuscrit comporte déjà la mention « (poème dramatique à plusieurs voix) », mais il comporte également la dédicace « À Monsieur MALAN, Premier Ministre de l'Afrique du Sud »]

f. 38-39 pochette comportant la mention manuscrite « Originaux »

II.4. Épîtres à la Princesse [f. 40-71]

f. 40 r/v manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, sans titre et sans dédicace, comportant une partie de « Belborg Belborg » [en-tête de l'Assemblée nationale]

f. 41-42 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, texte intitulé « Épître à la Princesse », suivi de la mention « (*pour khalam*) », sans dédicace [il s'agit du poème « Belborg Belborg » ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto du f. 41 et au verso du f. 42 ; la totalité du texte est barrée]

f. 43-44 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, texte intitulé « Épître à la Princesse », suivi de la dédicace « À la Marquise DANIEL DE BETTEVILLE », sans la mention d'un accompagnement instrumental [il s'agit du poème « Belborg Belborg » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso du f. 43 et au recto du f. 44 ; la totalité du texte est barrée]

f. 45-46 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, texte intitulé « Première épître à la Princesse », suivi de la dédicace « À la Marquise DANIEL de BETTEVILLE », sans la mention d'un accompagnement instrumental [il s'agit du poème « Belborg Belborg » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 47-49 manuscrit autographe, corrigé et signé, non daté, numéroté X à III, texte intitulé « Épître à la Princesse » [il s'agit du poème « Ambassadeur du Peuple noir » ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto]

f. 50 r/v manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant des laisses numérotées 1) à 5), texte sans titre [il s'agit du poème « Comme la rosée du soir »]

f. 51-52 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant trois laisses distinctes, mais non numérotées, texte sans titre véritable, mais l'incipit « Comme rosée du soir » est souligné [les 15 derniers versets du poème n'apparaissent pas dans cette phase d'écriture, mais ils constituent une réécriture des laisses 4 et 5 du f. 50 verso]

f. 53 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant deux laisses distinctes, mais non numérotées, texte sans titre véritable, mais l'incipit «

Comme rosée du soir » est souligné et précédé de la mention « (*pour kôra*) » [il manque la troisième laisse, qui devait toutefois être déjà prévue]

f. 54-55 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant deux laisses distinctes, texte sans titre et l'incipit du poème n'est pas souligné, mais précédé de la mention « (*pour kôra*) » [il s'agit du poème « Princesse ma Princesse » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 56 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté 2 par Senghor, comportant deux laisses distinctes, texte sans titre [il s'agit des laisses 3 et 4 du poème « Princesse ma Princesse », mais la distinction entre deux laisses ne correspond pas à la distinction de l'édition imprimée ; cette phase précède celle du f. 55 ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 57 feuille blanche.

f. 58-59 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant trois laisses distinctes, texte sans titre et l'incipit du poème n'est pas souligné, mais précédé de la mention « (*pour kôra*) » [il s'agit du poème « Princesse ma Princesse » ; f. 58 n'est pas numéroté tandis que f. 59 est numéroté 3 ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 60 manuscrit autographe, corrigé, non signé, non daté et non numéroté, comportant deux laisses distinctes, texte sans titre [il s'agit des laisses 3 et 4 du poème « Princesse ma Princesse », selon la distinction qu'on retrouve dans l'édition imprimée ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 61-62 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant quatre laisses distinctes, texte sans titre et l'incipit du poème n'est pas souligné, mais précédé de la mention « (*pour kôra*) » ainsi que de la mention « *texte original* » [il s'agit du poème « Princesse ma Princesse » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 63-67 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 6 de manière discontinue, comportant un poème intitulé « Seconde Épître à la Princesse » et composé de quatre sections [il s'agit du poème « Princesse, ton épître » ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto]

f. 68-69 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, poème intitulé « La mort de la Princesse », séparé en quatre laisses.

f. 70-72 manuscrit autographe, corrigé, signé, non daté, poème intitulé « La Mort de la Princesse », séparé en quatre laisses [en-tête de l'Assemblée nationale au verso].

II.5. *D'autres chants* [f. 73-75]

[Un manuscrit du premier poème de cette section, « Par-delà quelle nuit d'orage », est conservé à la BnF : voir NAF 17884 f. 3]

f. 73 tapuscrit corrigé, numéroté 9, poème dont l'incipit « Ce soir » est souligné, précédé de la mention « (*pour khalam*) » [il s'agit du poème « *Ce soir Sopé* »]

f. 74 tapuscrit non corrigé, non numéroté, sans titre, mais précédé de la mention « (Pour orgues et tamtam au loin) » [il s'agit du poème « *Lætare Jerusalem* » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 75 tapuscrit non corrigé, non numéroté, sans titre, mais précédé de la mention « (Pour flûtes d'orgues) » [il s'agit du poème « Mais c'est midi » ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

II.6. *Postface* « *Comme les lamantins vont boire à la source* » [f. 76-87]

f. 76-87 manuscrit autographe, corrigé, non signé, daté « Strasbourg, 24 Septembre 1954 », numéroté X à 12, texte intitulé « POST-FACE / *Comme les*

lamantins vont boire à la source».

III. Nocturnes [f. 88-119]

III.1. Mais chanteront-ils les Amants [f. 88-89]

f. 88 manuscrit signé, sans ratures, comportant un poème dont l'incipit « Mais chanteront-ils » est souligné et précédé de la mention « (Pour clarinettes et balafong) » [il s'agit de « Mais chanteront-ils les Amants », dernier poème de la section « Chants pour Signare » de Nocturnes, qui figurait déjà dans *Chants pour Naëtt* (1949) ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

f. 89 tapuscrit non corrigé, comportant un poème dont l'incipit n'est pas souligné, mais est précédé de la mention « (pour clarinettes et balafong) » [il s'agit de « Mais chanteront-ils les Amants », dernier poème de la section « Chants pour Signare » de Nocturnes, qui figurait déjà dans *Chants pour Naëtt* (1949) ; en-tête de l'Assemblée nationale au verso]

III.2. Élégie [90-119]

III.2.1. Élégie de minuit [f. 90-101]

f. 90-93 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 4, comportant un poème intitulé « Première élegie » [il s'agit de l'« Élégie de minuit » ; la totalité du texte est barrée ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto]

f. 94-96 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 3, comportant un poème intitulé « Élégie I » [il s'agit de l'« Élégie de minuit » ; la totalité du texte est barrée ; plusieurs phases de corrections, dont l'une à l'encre fuchsia ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto]

f. 97-100 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 4, comportant un poème intitulé « Élégie de Paris » [il s'agit de l'« Élégie de minuit » ; plusieurs phases d'écriture et de corrections, dont l'une à l'encre fuchsia ; en-tête de l'Assemblée nationale au recto]

f. 101 tapuscrit corrigé, signé, non daté et non numéroté [il s'agit des sept derniers versets de l'« Élégie de minuit » ; des notes personnelles au verso]

III.2.2. Élégie des Saudades [f. 102-106]

f. 102-106 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 5, poème intitulé « Élégie des *saudades* » et dédié « À Humberto Luis Barahona do Lemos » [en-tête de l'Assemblée nationale au verso des f. 104-106]

III.2.3. Notes pour « Élégie III » [f. 107]

f. 107 r/v manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant des notes pour un texte intitulé « Élégie III » [des réflexions sur l'hiver austral et Madagascar qui ne figure pas dans l'œuvre publiée ; en-tête « La Résidence, Tananarive »]

III.2.4. Élégie pour Aynina Fall [f. 108-119]

f. 108-113 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 6, comportant un texte intitulé « Élégie à Aynina Fall » suivi de la mention « Poème dramatique à plusieurs voix » [en-tête de l'Assemblée nationale au verso].

f. 114-119 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 6, comportant un texte intitulé « Élégie à Aynina Fall » suivi de la mention « Poème dramatique à plusieurs voix » et précédé de la mention « *Texte définitif* » [au resto : en-tête du Conseil de l'Europe, f. 114-117 ; en-tête de l'Assemblée nationale, f. 118 ; en-tête du Grand Conseil de l'Afrique occidentale française, f. 119]

IV. Lettres d'hivernage [f. 120-179]

- f. 120-121 pochette rose comportant les mentions manuscrites « ÉPÎTRES D'HIVERNAGE / II » (f. 120) et « TOAST / AU GRAND-DUC DE LUXEMBOURG » (f. 121).
- f. 122-123 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant un poème intitulé « Cette nuit... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Je me suis réveillé »]
- f. 124 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Cette nuit... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Je me suis réveillé »]
- f. 125 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Je me suis réveillé... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 126 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « C'est cinq heures... » comme son incipit.
- f. 127 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Si je nage... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version [il s'agit des trois dernières laisses, largement remaniées par la suite, du poème « Que fais-tu ? »]
- f. 128 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Que fais-tu ?... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 129 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Je me lève... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Et le sursaut soudain »]
- f. 130 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Je me lève... » comme son incipit et numéroté « II^e » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Et le sursaut soudain »]
- f. 131 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Et je me réveille... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Et le sursaut soudain »]
- f. 132 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Et je me réveille... » comme son incipit, qui est néanmoins corrigé par « Je sursaute », et numéroté « IV » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Et le sursaut soudain »]
- f. 133-135 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 3, comportant le poème intitulé « Sur la plage bercé... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 136-137 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Sur la plage bercé... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 138-139 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Sur la plage bercé... » comme son incipit et numéroté « IV » pour se référer à la version.
- f. 140 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Ta lettre » [il s'agit du poème « Ta lettre sur le drap »]
- f. 141 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Ta lettre sur le drap... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version [voir néanmoins f. 140]

- f. 142 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Ta lettre sur le drap... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 143 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Ta lettre sur le drap... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 144 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Ta lettre sur le drap... » comme son incipit et numéroté « IV » pour se référer à la version.
- f. 145 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Avant la nuit... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version.
- f. 146 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Avant la nuit... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 147 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Avant la nuit... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 148 manuscrit contenant une note à caractère politique se référant probablement à Amadou Cissé Dia.
- f. 149-150 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Ta lettre trémulation... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 151-152 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Ta lettre trémulation... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 153-154 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Ta lettre trémulation... » comme son incipit et numéroté « IV » pour se référer à la version.
- f. 155-156 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Ta lettre... » comme son incipit.
- f. 157 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Car je suis las... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version [il s'agit du poème « Car je suis fatigué »]
- f. 158 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Car je suis fatigué... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 159 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Car je suis fatigué... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 160-161 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Tu te languis... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.
- f. 162-163 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Tu te languis... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.
- f. 164-165 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Tu te languis... » comme son incipit et numéroté « IV » pour se référer à la version.
- f. 166 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant un poème intitulé « Tu t'es avancée... » comme son incipit et numéroté « I » pour se référer à la version.

la version [il s'agit du poème « J'ai fait retraite »].

f. 167 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « J'ai fait retraite... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.

f. 168 manuscrit autographe, sans ratures, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « J'ai fait retraite... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.

f. 169-170 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Je lis Miroirs !... » en référence à son incipit [il s'agit du poème « Je lis "miroirs" »]

f. 171-172 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « *Toujours* Miroirs... » en référence à son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version [il s'agit du poème « *Toujours "miroirs"* »].

f. 173-174 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « *Toujours* Miroirs... » en référence à son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version [il s'agit du poème « *Toujours "miroirs"* »].

f. 175 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Au bout de ma lunette... » comme son incipit et numéroté « II » pour se référer à la version.

f. 176 manuscrit autographe, corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Au bout de ma lunette... » comme son incipit et numéroté « III » pour se référer à la version.

f. 177 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, comportant le poème intitulé « Au bout de ma lunette... » comme son incipit et numéroté « IV » pour se référer à la version.

f. 178-179 manuscrit autographe, faiblement corrigé, non signé et non daté, numéroté X à 2, comportant le poème intitulé « Or ce matin... » comme son incipit.
Auteur(s) Senghor, Léopold Sédar

Informations

Mots-clés Manuscrits, tapuscrits

Langue Français

Contributeur(s)

Le Pavec, Michèle (archivage BnF, 2006)

Cagnan, Edoardo (rédacteur de la notice EMAN, décembre 2023)

Localisation

Source BnF NAF 28103.1

Localisation Salle des Manuscrits

BnF-Richelieu

5, rue Vivienne

75002 - Paris

Les documents de la collection

Il n'y a actuellement pas de contenus dans cette collection.

Tous les documents : [Consulter](#)

Citation de la page

Senghor, Léopold Sédar, *Volume BnF NAF 28103.1*

Site *Archives Léopold Sédar Senghor*

Consulté le 29/11/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Senghor/collections/show/6>

Collection créée par [Groupe international de recherche Léopold Sédar Senghor](#)

Collection créée le 23/12/2023 Dernière modification le 13/02/2025